

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 29 AVRIL 1914.

**Proposition de loi accordant la personnalité civile à la « Ligue vélocipédique belge », société royale.**

## DÉVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

La « Ligue Vélocipédique Belge », Société royale, fondée en 1882, est la plus ancienne fédération vélocipédique du pays. Elle a pour mission de développer le tourisme et le sport vélocipédiques.

Placée sous le haut patronage du Roi, elle réunit 205 cercles, qui, avec les sociétaires affiliés individuellement, forment un effectif d'environ 50,000 membres.

La « Ligue Vélocipédique Belge » se caractérise par l'absence complète d'esprit de lucre, par l'importance de son rôle, la continuité de ses efforts et les services qu'elle rend.

Elle est administrée par quelques hommes de bonne volonté, dont le dévouement ne reçoit aucune rétribution.

La « Ligue Vélocipédique Belge » a largement contribué à répandre en Belgique le goût des excursions. Par la publication de guides et d'itinéraires, elle a fait connaître à nos nationaux les beautés naturelles et les trésors artistiques du pays, son importance industrielle et commerciale, en même temps qu'elle y a attiré un grand nombre de touristes étrangers.

En 1895, elle a fourni à l'Institut cartographique militaire les éléments nécessaires à la révision de la carte de la Belgique au 160000<sup>e</sup>. Cette carte, renseignant l'état et la qualité des routes, parut la même année et présente dans ce domaine le travail le plus complet qui ait jamais été réalisé dans n'importe quel pays.

Elle a organisé, d'autre part, un personnel de délégués disséminés sur toute l'étendue de notre territoire et à l'étranger, pour procurer aux touristes leur aide et leur appui.

Dès 1890, à une époque où elle était la seule fédération de tourisme et de

sport cyclistes, la « Ligue Vélocipédique Belge » a fait établir les premières voies cyclables, après avoir participé aux travaux d'essai, qui se firent sur les routes de Nessonvaux à Pepinster et de Tervueren (Quatre Bras) à Groenendael.

Elle a collaboré peu après à l'établissement des pistes cyclables de Humbeek à Capelle-au-Bois et de Laeken à Méysse.

A la même époque, elle a pris l'initiative d'une entente douanière internationale, grâce à laquelle les formalités en vigueur aux frontières furent successivement réduites à leur plus simple expression.

La Ligue Vélocipédique Belge, affiliée à la Ligue Internationale des Associations Touristes, y représente, avec le Touring-Club, le tourisme belge.

Au point de vue de la défense nationale, il importe de rappeler que la Ligue Vélocipédique Belge fournit, en 1888, au département de la guerre, le premier corps de vélocipédistes volontaires. Le succès en fut si marquant aux grandes manœuvres de cette année, qu'il donna naissance aux unités cyclistes actuellement constituées dans la garde civique et dans l'armée.

Le sport cycliste sagement et sévèrement réglementé par la Ligue Vélocipédique Belge et les Salons du Cycle périodiquement organisés par elle sous le haut patronage du Roi et des pouvoirs publics ont également favorisé dans une large mesure le développement de l'industrie du cycle et de ses accessoires.

En un mot, les services inappréciables rendus par la Ligue Vélocipédique Belge, depuis trente-deux ans, justifient l'octroi de la personnalité civile qu'elle sollicite.

Elle pourrait ainsi administrer son patrimoine avec plus d'assurance et gérer plus aisément son fonds de roulement, qui s'élève à plus de 150,000 francs par an, sans compter que sa prospérité et son activité toujours croissantes l'obligeront sous peu à faire l'acquisition de locaux pour y installer ses bibliothèques, ses bureaux et ses divers services.

RAOUL CLAES.

---

## PROPOSITION DE LOI

accordant la personnalité civile à la « Ligue Vélocipédique belge », Société royale.

### ARTICLE PREMIER.

La « Ligue Vélocipédique belge », Société royale, jouira de la personnalité civile dans les limites et sous les conditions de la présente loi, à dater du jour où l'arrêté royal approuvant ses statuts sera devenu obligatoire.

### ART. 2.

L'association est administrée par un conseil nommé conformément aux statuts.

Les statuts de l'association, ainsi que les noms, prénoms, professions et domiciles des membres de son conseil d'administration, sont publiés aux annexes du *Moniteur Belge*.

Toute modification aux statuts doit, après approbation par arrêté royal, être publiée conformément aux dispositions qui précèdent.

Tout changement dans la composition du conseil d'administration est soumis à la même publicité.

La liste des membres du conseil d'administration est, en outre, publiée annuellement dans la première quinzaine de janvier.

## WETSVOORSTEL

tot verleening van rechtspersoonlijkheid aan den « Belgischen Wielrijdersbond », Koninklijke Maatschappij.

### EERSTE ARTIKEL.

Te rekenen van den dag waarop het koninklijk besluit tot goedkeuring zijner statuten verbindend is geworden, bezit de « Belgische Wielrijdersbond », Koninklijke Maatschappij, rechtspersoonlijkheid binnen de grenzen en onder de voorwaarden gesteld door deze wet.

### ART. 2.

De Vereeniging wordt beheerd door eenen raad benoemd overeenkomstig de statuten.

De statuten der Vereeniging, alsmede de naam en de voornamen, het beroep en de woonplaats der leden van haren beheerraad, worden bekendgemaakt in de bijlagen van het *Belgische Staatsblad*.

Elke wijziging in de statuten moet, na goedkeuring bij koninklijk besluit, worden bekendgemaakt zooals in het vorige lid is bepaald.

Elke verandering in de samenstelling van den beheerraad dient op gelijke wijze bekendgemaakt te worden.

Bovendien wordt, elk jaar, de lijst der leden van den beheerraad bekendgemaakt in de eerste helst van Januari.

## ART. 5.

Le conseil d'administration représente l'association dans tous les actes juridiques. Il peut ester en justice au nom de celle-ci, soit en demandant, soit en défendant.

## ART. 4.

L'association ne pourra posséder, en propriété ou autrement, d'autres immeubles que ceux nécessaires à l'accomplissement de sa mission sociale, tels que les locaux destinés à ses réunions et à ses bureaux, bibliothèques, etc.

## ART. 5.

Les donations entre vifs ou par testament, au profit de l'association, n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées conformément à l'article 910 du code civil.

L'arrêté qui autorisera au profit de l'association l'acceptation d'une liberalité dans laquelle un immeuble sera compris, fixera, s'il y a lieu, le délai endéans lequel l'immeuble devra être aliéné.

L'association ne pourra acquérir d'immeubles à titre onéreux que moyennant autorisation royale.

## ART. 6.

Le conseil d'administration soumettra, chaque année, dans le courant du mois de mars, au Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics, le compte des recettes et dépenses de l'exercice écoulé.

## ART. 5.

De beheerraad vertegenwoordigt de Vereeniging in alle rechtshandelingen. Hij kan namens de Vereeniging in rechten optreden hetzij als eischer, hetzij als verweerde.

## ART. 4.

De Vereeniging mag, ten titel van eigendom of hoe ook, geene andere onroerende goederen bezitten dan die noodig tot het bereiken van haar sociaal doel, met name de lokalen voor hare vergaderingen en hare kantoren, bibliotheken, enz.

## ART. 5.

De schenkingen onder de levenden of bij uitersten wil, ten bate van de Vereeniging, hebben slechts uitwerking voor zooveel ze zijn gemachtigd overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek.

Het besluit, waarbij aan de Vereeniging machting wordt verleend tot het aanvaarden van eene gift bevattende een onroerend goed, bepaalt, zoo er grond voor is, binnen welken termijn het onroerend goed moet worden vervreemd.

De Vereeniging kan alleen dan onroerende goederen ten bezwarenden titel verkrijgen, wanneer zij daartoe door den Koning is gemachtigd.

## ART. 6.

Elk jaar, in den loop der maand Maart, wordt door den beheerraad de rekening der ontvangsten en uitgaven van het vorig jaar ingediend bij den Minister van Landbouw en Openbare Werken.

**ART. 7.**

La dissolution de l'association peut être prononcée par les tribunaux, à la demande du ministère public ou de tout autre intéressé, si elle poursuit un but pour lequel elle n'a pas été constituée.

L'association est, après sa dissolution, réputée exister pour sa liquidation. Après paiement des dettes, le conseil d'administration règle l'attribution de l'actif, en se conformant, le cas échéant, aux dispositions des statuts.

**ART. 7.**

De ontbinding der Vereeniging kan, op eisch van het openbaar ministerie of van elken anderen belanghebbende, worden uitgesproken, indien zij een doel najaagt, voor hetwelk zij niet werd opgericht.

De Vereeniging wordt, na hare ontbinding, geacht voort te bestaan voor hare afrekening. Na de betaling der schulden regelt de beheerraad de verdeeling van het actief; daartoe gedraagt hij zich, bij voorkomend geval, naar de bepalingen der statuten.

R. CLAES.

B<sup>on</sup> A. D'HUART.

L. BERTRAND.

Jos. BOLOGNE.

J. RENS.

FERNAND DE WOUTERS.



# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 29 APRIL 1914.

**Wetsvoorstel tot verleening van rechtspersoonlijkheid  
aan den « Belgischen Wielrijdersbond », Koninklijke Maatschappij.**

## **TOELICHTING**

MIJNE HEEREN,

De « Belgische Wielrijdersbond », Koninklijke Maatschappij, werd in 1882 opgericht; hij is de oudste wielrijdersbond van het land. Zijn doel is, het toerisme en de velosport te ontwikkelen.

Hij is geplaatst onder de hoge bescherming van den Koning en vereenigt 205 kringen welke, met de persoonlijk aangesloten wielrijders, eene getalsterkte van ongeveer 50,000 leden uitmaken.

De kenmerken van den « Belgischen Wielrijdersbond » zijn: dat elk winstbejag er buitengesloten is, dat zijne rol voorhaam is, dat zijne pogingen gestadig worden doorgezet en dat hij grote diensten bewijst.

Hij wordt beheerd door eenige mannen van goede wil, wier toewijding niet de minste vergelding geniet.

Ruimschoots heeft de Belgische Wielrijdersbond er toe bijgedragen om in België den lust in uitstapjes te verspreiden. Dank aan het uitgeven van reisgidsen en reiswijzers, heeft hij aan onze landgenooten de schoonheden van de natuur en de kunstschatteien van het land leeren kennen, de belangrijkheid van zijne nijverheid en van zijn koophandel doen vaststellen, terwijl hij tevens zeer talrijke vreemde toeristen naar België lokte.

In 1895 bezorgde hij aan het Militair Landkaarteninstituut de noodige gegevens voor het herzien van de kaart van België op de schaal van 1:60,000. Deze kaart, welke den staat en de hoedanigheid van de wegen vermeldt, kon hetzelfde jaar verschijnen en was op dit gebied het volledigste werk, dat ooit in eenig land werd verwezenlijkt.

Anderzijds heeft de Bond over geheel de uitgestrektheid van ons land en in den vreemde een personeel van afgevaardigden verspreid, ten einde aan de toeristen hulp en bijstand te kunnen verleenen.

Van 1890 af, op een tijdstip dat hij de enige bond voor toerisme en velosport was, deed hij de eerste paden voor wielrijders aanleggen, na deel te

hebben genomen aan de proefwerken uitgevoerd op de wegen van Nessonvaux tot Pepinster en van Tervueren (Quatre-Bras) tot Groenendaal.

Kort nadien verleende hij zijne medewerking voor het aanleggen van de wielrijderspaden van Humbeek naar Capelle-op-den-Bosch en van Laken naar Meysse.

Om dien tijd nam hij het initiatief van een internationaal tolverbond, dank aan hetwelk de vormvereischten, toegepast aan de grenzen, achtereenvolgens tot het minimum werden gebracht.

De Belgische Wielrijdersbond, aangesloten bij den Internationalen Bond der Toeristenvereenigingen, vertegenwoordigt aldaar, te zamen met de « Touring Club », het Belgisch toerisme.

Met het oog op 's lands verdediging, moet herinnerd worden dat de Belgische Wielrijdersbond, in 1888, aan het Departement van Oorlog de eerste korpsen vrijwilligers-wielrijders heeft geleverd. Zij hadden, dat jaar, bij de groote legeroefeningen, een zoo treffenden bijval dat deze aanleiding gaf tot het inrichten van de rijwielerseenheden, die thans in het leger en in de burgerwacht bestaan.

De velosport, wijs en streng geregeld door den Belgischen Wielrijdersbond, en de rijwieltoonstellingen, op bepaalde tijden ingericht door den Bond onder de hooge bescherming van den Koning en van de openbare machten, hebben insgelijks in ruime mate bijgedragen tot de bevordering van de nijverheid van het rijwiel met al wat er bij behoort.

Kortom, de onschatbare diensten, sedert 32 jaar door den Belgischen Wielrijdersbond bewezen, rechtvaardigen de toekenning van de rechtspersoonlijkheid welke hij aanvraagt.

Op die wijze zou hij zijn vermogen met meer zekerheid kunnen besturen en ook gemakkelijker zijn bedrijfskapitaal beheeren, dat meer dan 150,000 frank per jaar bedraagt, zonder te rekenen dat zijn steeds toenemende bloei en werkzaamheid hem eerlang zullen verplichten lokalen aan te koopen om er zijne bibliotheken, zijne kantoren en zijne verschillende diensten te vestigen.

RAOUL CLAES.

## PROPOSITION DE LOI

accordant la personnalité civile à  
la « Ligue Vélocipédique belge », Société  
royale.

### ARTICLE PREMIER.

La « Ligue Vélocipédique belge »,  
Société royale, jouira de la person-  
nalité civile dans les limites et sous  
les conditions de la présente loi, à  
dater du jour où l'arrêté royal ap-  
prouvant ses statuts sera devenu obli-  
gatoire.

### ART. 2.

L'association est administrée par  
un conseil nommé conformément  
aux statuts.

Les statuts de l'association, ainsi  
que les noms, prénoms, professions  
et domiciles des membres de son  
conseil d'administration, sont publiés  
aux annexes du *Moniteur Belge*.

Toute modification aux statuts  
doit, après approbation par arrêté  
royal, être publiée conformément aux  
dispositions qui précèdent.

Tout changement dans la compo-  
sition du conseil d'administration est  
soumis à la même publicité.

La liste des membres du conseil  
d'administration est, en outre, pu-  
bliée annuellement dans la première  
quinzaine de janvier.

## WETSVOORSTEL

tot verleening van rechtspersoonlijk-  
heid aan den « Belgischen Wielrijders-  
bond », Koninklijke Maatschappij.

### EERSTE ARTIKEL.

Te rekenen van den dag waarop  
het koninklijk besluit tot goedkeu-  
ring zijner statuten verbindend is  
geworden, bezit de « Belgische Wiel-  
rijdersbond », Koninklijke Maat-  
schappij, rechtspersoonlijkheid bin-  
nen de grenzen en onder de voor-  
waarden gesteld door deze wet.

### ART. 2.

De Vereeniging wordt beheerd  
door eenen raad benoemd overeen-  
komstig de statuten.

De statuten der Vereeniging, als-  
mede de naam en de voornamen,  
het beroep en de woonplaats der  
leden van haren beheerraad, worden  
bekendgemaakt in de bijlagen van  
het *Belgische Staatsblad*.

Elke wijziging in de statuten  
moet, na goedkeuring bij koninklijk  
besluit, worden bekendgemaakt zoo-  
als in het vorige lid is bepaald.

Elke verandering in de samen-  
stelling van den beheerraad dient  
op gelijke wijze bekendgemaakt te  
worden.

Bovendien wordt, elk jaar, de  
lijst der leden van den beheerraad  
bekendgemaakt in de eerste helft  
van Januari.

## ART. 5.

Le conseil d'administration représente l'association dans tous les actes juridiques. Il peut ester en justice au nom de celle-ci, soit en demandant, soit en défendant.

## ART. 4.

L'association ne pourra posséder, en propriété ou autrement, d'autres immeubles que ceux nécessaires à l'accomplissement de sa mission sociale, tels que les locaux destinés à ses réunions et à ses bureaux, bibliothèques, etc.

## ART. 5.

Les donations entre vifs ou par testament, au profit de l'association, n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées conformément à l'article 910 du code civil.

L'arrêté qui autorisera au profit de l'association l'acceptation d'une liberalité dans laquelle un immeuble sera compris, fixera, s'il y a lieu, le délai endéans lequel l'immeuble devra être aliéné.

L'association ne pourra acquérir d'immeubles à titre onéreux que moyennant autorisation royale.

## ART. 6.

Le conseil d'administration soumettra, chaque année, dans le courant du mois de mars, au Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics, le compte des recettes et dépenses de l'exercice écoulé.

## ART. 5.

De beheerraad vertegenwoordigt de Vereeniging in alle rechtshandelingen. Hij kan namens de Vereeniging in rechten optreden hetzij als eischer, hetzij als verweerde.

## ART. 4.

De Vereeniging mag, ten titel van eigendom of hoe ook, geene andere onroerende goederen bezitten dan die noodig tot het bereiken van haar sociaal doel, met name de lokalen voor hare vergaderingen en hare kantoren, bibliotheken, enz.

## ART. 5.

De schenkingen onder de levenden of bij uitersten wil, ten bate van de Vereeniging, hebben slechts uitwerking voor zooveel ze zijn gemachtigd overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek.

Het besluit, waarbij aan de Vereeniging machting wordt verleend tot het aanvaarden van eene gift bevattende een onroerend goed, bepaalt, zoo er grond voor is, binnen welken termijn het onroerend goed moet worden vervreemd.

De Vereeniging kan alleen dan onroerende goederen ten bezwarenden titel verkrijgen, wanneer zij daartoe door den Koning is gemachtigd.

## ART. 6.

Elk jaar, in den loop der maand Maart, wordt door den beheerraad de rekening der ontvangsten en uitgaven van het vorig jaar ingediend bij den Minister van Landbouw en Openbare Werken.

**ART. 7.**

La dissolution de l'association peut être prononcée par les tribunaux, à la demande du ministère public ou de tout autre intéressé, si elle poursuit un but pour lequel elle n'a pas été constituée.

L'association est, après sa dissolution, réputée exister pour sa liquidation. Après paiement des dettes, le conseil d'administration règle l'attribution de l'actif, en se conformant, le cas échéant, aux dispositions des statuts.

**ART. 7.**

De ontbinding der Vereeniging kan, op eisch van het openbaar ministerie of van elken anderen belanghebbende, worden uitgesproken, indien zij een doel najaagt, voor hetwelk zij niet werd opgericht.

De Vereeniging wordt, na hare ontbinding, geacht voort te bestaan voor hare afrekening. Na de betaling der schulden regelt de beheerraad de verdeeling van het actief; daartoe gedraagt hij zich, bij voorkomend geval, naar de bepalingen der statuten.

**R. CLAES.**

**Bon A. D'HUART.**

**L. BERTRAND.**

**Jos. BOLOGNE.**

**J. RENS.**

**FERNAND DE WOUTERS.**

